



L'épiscopat donne son

Le 27 juin .1955.

approbation à notre campagne d'abonnements

vote français a élu M. Clark dans Mountain

Félicitations de l'épiscopat canadien à l'Eglise d'Acadie



Un haut poste est confié à M. Maurice Lamontagne

de plus en plus en français Universalité prévue

Privilèges accordés aux

Trois jours de fêtes à l'occasion du jubilé d'or

de la paroisse du Sacré-Coeur de Winnipeg

personnes cessent de fumer aux Etats-Unis

La paroisse du Sacré-Coeur messe pontificale le soir de ce nant des notes historiques pré-de Winnipeg a marqué par même jour, ainsi que des mes-

trois journe de culturelles, les roisse es pour crécréatives et culturelles, les 24, 25 et 26 juin, le jubilé d'or de sa fondation. Le programme religieux comprenait l'exposition du T. S. Sacrement pendant la journée du 24, une de la comprenait l'exposition du T. S. Sacrement pendant la journée du 24, une de la comprenait l'exposition de la comprenait l'exposition

Le sénateur Beaubien remplace l'Orateur

Cent membres de la Liaison Française en tournée dans l'Ouest

Les amis du Collège de St-Boniface

Les Anciens aux Universités

Les résultats d'examens et A l'Université Laval

Une victoire de la Section 9 de l'AFCIS auprès des dirigeants des Unités Scolaires

1570 1846 201

R. J. Stanners

OPTOMETRISTE

Dr A.-C. Laurin

Téléphone 23-2850 141, avenue Provenche ST-BONIFACE, MAN.

Dr A.-E. Bourgeois DENTISTE 343. rue Taché. St-Boniface

Dr E.-J. Jarjour

CHIRURGIEN-DENTISTE 702, édifice Great Westers 356, rue Main Tél.: 92-4955

Dr A.-G. Dandenault
M.D., F.A.C.S.
Chirurgie - Maldale des femmes
Teléphone: rés. - 20-1285

Dr Jean Stolar

Dr Joseph M. Kagan

301, édifice Medical Arts Winnipeg, Men. TELEPHONE 92-8941 onsultations aur rendez-vous

Dr R.-G. d'Agincourt M.D., F.R.C.S. (Angletere)
CHIRURGIE GENERALE
Heures de bureau
2 h. a 6 n. p.m., tous les jours
les jeudis exceptés
243, rue Marion, St-Honiface
Tel.: 20-3569 — Res.: 63-237

Dr E.-T. Etsell

508, éd. Medicol Arts, Winnipeg Téléphones iureau: 92-4843 Rés.: 4-4588

Dr G.-M. Laflèche
MEDICIN-CHIRURGIEM
720, rue Sherbrook — Tél. 74-2170
Dr P.-E. Laflèche
DENTISTE
906, édifice Boyd — Tél. 92-5064

Dr C. Lavoie

Telephones: ureau: 23-6762 Rés.: 28-1486 Heures de consultation 18 h. 30 à midi - 2 h. 8 h. p.m.

Téléphones: eau: 20-1927 — Rés. 20-1784

Dr G. Normandeau

Dr Roy G. Spink
DENTISTE
155, ave Provencher, St-Bealfo

Dr Henri Guyot Obstétrique et Gynécologie aternités et maiadies des temmes eures de bureau: 2 h. à 5 h. p.m. 80, rus Auineau. 8t-Honiface. Max. TELEPHONE 20-1696

(en face de l'hôpital)

Maladies internes
Telephone: res. — 23-3921
415, édifice Medical Arts, Win
TELEPHONE 92-8648

Trois jours de fêtes ...

me n. Philippe Dour da direction of the property of the proper

VOLCANO

Manufacturiers d'appareils de chauffage automatique

8635, boulevard St-Leurent Montréal

La **Western Savings** and Loan Association

Bureau-chef WINNIPEG

Dr G. Létienne EXAMEN DE LA VUE

Tél.: Rés. 20-1039 - Bur. 93-4369 601, édifice Medicel Arts, Winnipeg James Shaen Limited
M. N. Lecker
OPTOMETRISTE ET OPTICIEN

2ême étage, édifice Hurtig 264, ave Portage — Téléphone 33-6622 Ouvert toute la journee le mercred Fermé le samedi à 1 h. p.m. Léon-H. Bénard, C.R.

ce Banque Canadienne Nati ue Main Winnipeg, Men TELEPHONE 92-7348

Monnin, Grafton, Deniset, Dowhan & Bétournay AVOCATS et NOTAIRES
Chambre 4
Edifice Banque Canadienne Nation

Laurier-A. Régnier 216, EDIFICE MEINTYRE ne 92-3924

Clifford W. Brock C.R., M.A., LL.B.

AVOCAT - PROCUREUR

Avocat de la ville de St-Boniface

Avacur legal pour le "Trade and

Labor Council" de Winnipeg 648-650, édifice Somerset, Winnipe Téléphone 92-8820 138, avenue Provencher, St-Bonifas

Chapman & Trudel AVOCATS et NOTAIRES
Daryl R. Chapman, B.A., LLB.
Robert-E. Trudel, LLB.
412, EDIFICE PARIS
ortage et Garry — Winnipeg, Ma
Téléphone 92-4666

Joseph-N. Landry, B.A. 302, édifice McIntyre rue Main Winni

Teléphones: Bur.: 92-7125 — Rés.: 42-0303 Greenberg & Arpin

Solomon GREENBERG, LLB. Maurice-J ARPIN. BA. LLB. 203-4, édifice Confederation Life 457, rue Main, Winnipeg Téléphones: 92-6516 - 17

Munson, Crawford & Dureault AVOCATS et NOTAIRES édifice Huron et Erie, Wins Téléphones: 93-5567 - 8

Laurent-G. MARCOUX

AVOCAT et NOTAIRE 502, édifice Paris TELEPHONE 93-2668 les mercredis à 8t-Jean-Bi

Finkleman Optométristes et Opticiens

Examen de la vue Ze etage Edifice

Dr J.-J.-A. Bourgouin Maladies Rectales et des Votes Génito-Urinaires Tél.: Residence 4-4370 — Hureau 22-2541 301, édifice Medical Arts, Winnipeg Heures de bureaui 2 h. 2 h. p.m. sur entente

CLINIQUE SAINT-BONIFACE

R.-A. Jacques, M.D. Rés. 20-1364 Chirurgie Obstétrique — Gynécologie

J.-M. Huot, M.D. Médecine générale doscopie — Obstétrique W.-N. Albi, M.D. Rés. 3-5717 Médecine générale Obstétrique — Chirurgie

YOU CAN BE SURE ... IF IT'S

Northland Coal & Ice Co. Ltd.

CHARBON et "COKE"
Pour les clients avisés
Charbon pour foyer automatique,
\$10.60 la tonne et plus

Téléphone: 42-5921

A CKSB



Thomas A. Steeves

manufacturier des fameux mélanges à gâteaux

LITTLE DIPPER"

vous présente son programme le mardi

de 3h.30 à 3h.45 p.m.

Demandez toujours à votre épicier le mélange à gâteaux LITTLE DIPPER. Il se vend en sept différents mélanges, et tous sont délicieux.

Réduisez vos heures de voyage avec le



du CANADIEN NATIONAL

per un pouvoir diésal — et complètement moderne — le u SUPR CONTINENTAL du Cenadian National assure plus diffe, un confort nouveau, sans frais additionnels. anications intercites commodes; équipement attrayant et mo-rupas à pirs raisonnables, fesi sont les avantages que vous offre

Nouveaux horaires RAPIDES

MO	NTRE	AL -			O - WINI			SKAT	NOC.	-
Vers l'auest Chaque jour			EDMONTON - VANCOUVER				Vers l'est Chaque jour			
					Montréal		. Ar.	5.20	p.m.	mer.
6.00	p.m.	dim.	Dep.	*****				2.15	p.m.	mer
10.55	p.m.	lun.	Dép.		Winnipeg		Dep.	8.05		
3.40	P.M.	mar.			Edmonton	**********		1.30	p.m.	lus.
1.45	p.m.	mar.	Ar.		Vancouver		Den.	2.15	B. 79.	dim.

CES HORAIRES SONT A L'HEURE SOLAIRE

NOTER-Le Continental continuera à opérer selon des horaires amé-liores. Pour renseignement, consulter votre agent ou CNR.

CANADIAN ANATIONAL



de la part de la Congregation des Oblats.

Oblats.

Le cette occasion le programme musical suivant:

"La cinquantaine" de Gabriel,
Marie — Ramemble: flûte. Jacques LaFléche; violon, Helen

"Musique et priter" de Jouret,
"Alleilui". Alleidui". de McCaughan

Chorale des filles des grades superieurs.

Gauthier.

Ont aussi pris part au programme musical les élèves dont les noms suivent: Claudette La Fleche, Jeanne Shigeta, Jacqueline Trottier, Volande Roy, Claudette Guertin, Anita Guertin, Robert et Jacqueline Williams, Michel Koryluk, Raymond et Carolyne Yost.

s lent musical et dramatique qui ortisse. En voici les numeros dans consiste et de l'entre de leur présentation: consiste et de l'entre de leur présentation: consiste et de l'entre de leur présentation: consiste et de l'entre de partie et de partie et de partie de partie de partie de partie de l'entre de l'entre de partie et partie de freis et de l'entre de l'entre de l'entre de partie de partie de l'entre de l'entre de partie de l'entre de partie de partie de l'entre de l'ent chei Korylük, Raymond et Carolyne Yost.

Mine Pierre Lévesque, secondee par Mine A. Côté, clair son de mettre le doigt aur les raisons qui
de par Mine A. Côté, clair per le control de la distribute par le
mettre de doigt aur les raisons qui
de par Mine A. Cotte, clair per le
mettre le doigt aur les raisons qui
de mettre le doigt aur les raisons qui
de mettre la control de la private per
de la plus qu'ils en étaient capables
Mines J. Carignan, A. Leculus, Il aison dernière et que, soutele. D. Lailbert P. E. LaiPieck, J. victorier, lis ent marche au chamjeuns de la private de la private de la griserie de la
Laibert P. E. LaiLouis de la griserie de la
Laibert P. E. LaiPieck, J. victorier, lis ent marche au chamjeuns de la griserie de la
Laibert P. E. LaiPieck, J. victorier, lis ent marche au chamjeuns de la griserie de la
Laibert P. E. LaiPieck, J. victorier, lis ent marche au chamjeuns de la griserie de la
Laibert P. E. Laipieck, J. victorier, le
La victorier, la control de la griserie de la
Laibert P. E. Laipieck, J. victorier, le
La victorier, la griserie de la
Laibert P. E. Laipieck, J. victorier, la griserie de la
Laibert P. E. Laipieck, J. victorier, la griserie de la
Laibert P. E. Laipieck, J. victorier, la griserie de la
Laibert P. E. Laipieck, J. victorier, la griserie de la
Laibert P. E. Laipieck, J. victorier, la griserie de la
Laibert P. E. Laipieck, J. victorier, la griserie de la
Laibert P. E. Laipieck, J. victorier, la griserie de la
Laibert P. Laibert P.

ant que Léo de prouver sa re

difficulté à de bouter annouve au difficulté à de bouter annouve au difficulté à de bouter au de la comme des "poires". Dire du l'19 a des gons qui admettain li fera la même chose qu'on lui a l'arcil 19 a des gons qui admettain l'arcil 19 a des l'arcil 19 a de la comme d'arcil 19 a la comme d'arcil 19 lui 19 a de mettre le doigt sur les raisons qui un anne la d'affaite des Glants. Peut-être ces athlètes domnient lis plus qu'ils en d'attil et de la lui 19 a de l'arcil 19 a l'arcil 1

LIMITÉE WILFRID GIROUARD, prés.

Northland Fuel

Depuis plus de 25 ans au sei Tél. (rés.): 93-6735

ABC La Liberté et le Patriote ABC

Membre de la "Lanadian Weekly Newspaper Amociation" et de l'Association des Hebdomadaires de langue française du Canada gone des Franco-Canadiers du Manitoba et de la Saskatche-NOTRE FOI, NOTRE LANGUEI — DIEU ET MON DROIT! Directeur: L LAFRENTERE OM I

medaction et administration; NNEMENTS-(anada: 0 moss \$1.05; 1 am, \$1.00; 2 ams \$3.00 Etranger: 6 moss \$2.00; 1 am, \$3.50; 2 ams \$6.00

edere pondance concernant is redaction du journal doit nous ar au plus tard le mercredi matin. à 8 h. 30, et être adressée au un. La Liberte et le Patriote, 619, ave McDermort Winnipeg, Man

Le groupe canadien-français et la politique au Manitoba

et la politique au Manitoba

Pendant la campagne electorale qui a précédé le jour de
votation dans la circonscription de Mountain, notre journal
é set applique à garder une neutralité scrupileuse. Les Canadiens français de ladite région s'attendaient probablement a
trouver dans nos colonnes des opinions susceptibles de les
saider a prendre une decision. Cependant, méme si les adeptes de l'un ou de l'autre parti s'efforcerent, directement ou
indirectement de soillécter notre appui, monartiale. D'autant
rabbe que les débats électoraux ne comportaient pas de sujet
ayant trait à la religion et à la morale.

Cette campagne, cependant, a souleve queiques questions
auxquelles ils serait bon de répondre. Nous le faisons ici,
avant même de savoir le nom du vainqueur aux urnes. Le
grand dilemme qui se posa pour les notres, désirex de connaître la manière de mieux servir nos interêts, était le suivant de l'autre parti s'empartie de la legant de la legant des
marquer, depuis quelque temps, par une sympathie pratique
at l'égard des notres?

Tout d'abord, disons qu'il est regrettable que le part
libéral ait contribué à créer ce doute chez l'elément canadien-français en choisissant un candidat anglais. Il extil
lement peu de difference, en principe, entre le part liberal et le parti contribué à créer ce doute chez l'elément canadien-français en choisissant un candidat anglais. Il extil
lera le parti contribué à creer ce doute chez l'elément canadien-français en choisissant un candidat anglais. Il extil
lera et le parti contribué à carec ce de le sa nationalité. Ne pas tenir compte, volontairement ou non. de cette tendance naturelle des électeurs canadiens-français en
les obligeant sans necessité à s'opposer a un des leurs n'est
le product de la campagne pour faire elire un candidonner sa préfèrence à un homme de sa religion et de sa nationalité. Ne pas tenir compte, volontairement ou non. de cette tendance naturelle des électeurs canadiens-français en
les obligeant sans necessité à s'opposer à un des

appul, au detriment de l'un de nos compatriotes appartenant appul, au detriment de l'un de nos compatriotes appartenant Par ailleurs. M. Duff Roblin affiche une belle largeur de la culture française, et il en a donné une preuve en faisant choisir un candidat de langue française dans la rejein où l'influence canadienne-française peut décider de l'election. Son candidat était, en plus, un homme d'afparies et un ancien fermier qui fit preuve de qualitée fort appréciées tant de ses compatriotes que des Anglais de la refrançais de la compatriote que des Anglais de la refrançais de la compatriote que des Anglais de la refrançais dans les rangs des conservateurs de la législature est nécessaire pour atteindre la position que nous avons soulignée plus haut et qui reste dans l'intérêt de notre groupe, à savoir: que nous ne sommes pas lies à un seul parti politique.

est necessaire pour atteindre la position que nous avons soulignée plus haut et qui resie dans l'interet de notre groupe, à savoir: que nous ne sommes pas liés à un seul parti politique.

Gependant, tout n'est pas exclusivement brillant de ce côté non plus. Le parti conservateur au Manitoba n'a pas, tempe de la comparité de l'estate de l'estate l'estat

Le bilinguisme fédéral une utopie lointaine?

Le commerce et la guerre

Build of semantic and the party, self as a few party of the series of the party of the set of the party of the par



Billet du samedi

Un gentilhomme de lettres: Louvigny de Montigny

La Chronique

... internationale

per Andre LAFLECHE

Les communistes loncent une campogne en feveur de le poix.

Il est évident que les Soviets (Grande-Bretagne a une vaste et lancent une offensive de paix d'une envergure innougnome. Il compuse expérience des entretiens d'une envergure innougnome. Il compus expérience des entretiens d'une envergure innougnome. Il consigné. "Il se peut fort bien, se la Russie, a prononcé à San-Frai-til dit, que le seul resultat at-aient cisco, lors des fétes du dixième anniversaire de la fondation internationale. Mem d'une production des fétes du dixième la resultat de la fondation internationale. Mem d'un production des l'expériences des l'expériences des l'expériences des la tensions internationale. Mem d'un production régles des communités la science de montrer la piéntions réelles des communités utude de ses bienfaits plutit que mem de la fondation d

unistes lancent une campagne en faveur de la paix.

tain. Car le communisme est une quent, bien qu'on parle beaudemeurer statique, sous veine de
il est tout probable que les granreculer. Quoi qu'il en soil, est tout probable que les granreculer. Quoi qu'il en soil, est tout probable que les granpaix que le monde occidental en
des nations tiendront à maintguer nout probable que les granreculer. Quoi qu'il en soil, est tout probable que les granparties des nations de control est entre de
partie de soil es mêmes themes
de coatience pacifique qu'ont exploites le premier ministre soitelle premier de
président de la république
ministre indien Netru, dans un
de soil es le premier ministre de deux semines de M. Nehru en Russic. Les la
démission de M. Seclba reside
dans une division de son proudens soil pas les seuls
demission de M. Seclba reside
dans une division de son prouque le berté, il y aurait eu, il n'y a pe
demission de M. Seclba reside
dans une division de son prouque le berté, il y aurait eu, il n'y a pe
demission de M. Seclba reside
dans une division de son proice grander que que les et coûteuse dans
le demission de M. Seclba reside
dans une division de son proici ques, faits que les communist
elements de gauche et de roici ques, faits que les communist
elements de gauche et de roici ques, faits que les communist
elements de gauche et de roici ques, faits que les communist
elements de gauche et de roici ques, faits que les communist
elements de gauche et de roici ques, faits que les communist
elements de gauche et de roici ques, faits que les communist
elements de gauche et de roici ques, faits que les communist
elements de gauche et de roici ques, faits que les communist
ellements de gauche et de roici ques, faits que les communist
ellements de gauche et de roici ques, faits que les communist
ellements de gauche et de roici ques, faits que les communist
ellements de gauche et de roici ques, faits que les communist
ellements de gauche et de roici ques, faits que les communist
ellements de gauche et de roici ques, faits que les comm

Films français du mois de juillet

Lafrenière et fils

FERBLANTIERS

TACHÉ

Auto and Body Works
317, rue Tache. Norwood Man.
Téléphone 20-7145
Dan GOSSELIN. gerant
"Service qui ploit"

MECKLING FURS St-Boniface
Téléphone 20-8182

LA BLIOUTERIE **Bourbonnnais**

z-nous vos montres ur réparations ave Provencher, St-Bonit TELEPHONE 20-1820

BARNET LEWIS

On parle français

Fernand Viau

Deputé à la Chambre des ommunes pour la circonscriptio de St-Boniface Adressez vos communications à Ottawa, durant la session du Parlement

ELECTRIC SERVICE L. BOISSONNEAULT, prop. 206, rue Goulet, Norwood Entreprise — Posage de fil

Réparation Téléphone 20-1694

Hub Service Station

ESSENCE - HUILE - ACCESSO PNEUS - REPARATIONS REMORQUAGE Service de 24 heures W. RYALL Propr Téléphone 20-2961

Monuments BRUNET

5, rue Bertrand, St-Bonif Téléphone 20-1864

DERMIC INSTITUTE 500, edifice Kensington 273, ave Portage — Tél.: 92-4116

Roger Teillet Ltd. ASSURANCE PERSONNELLE ET ASSURANCE COMMERCIALE Telephone 20-3093 204. edifice Banque du Commerce Norwood, Man. Bureau à Winnipeg 100, édifice PARIS phones: 92-8031 — 92

P. RAIMBAULT, président

Toutes sortes de matérieux de centruction, charbon et bois
de chauffage, etc., etc.
Ameublément d'église et boiserie fine, etc.

ST-BONIFACE, MAN. TELEPHONE 20-4835

Mariage

'église du Sacré-Coeur ges fut la scène d'une

Pâtisserie Pelland D PELLAND. prop 161, ave Provencher, St-Bonife TELEPHONE 20-3319

R. A. McRUER

PHARMACIEN Téléphone 20-3962

LA SAUVEGARDE

Pour informations agressez-vous PHILIPPE PERRON Agent général pour le Manitoba 580, rue Langevin, St-Boniface. Man Téléphone 20-1422

rue Taché, St-Boniface, Man Case Postale 116 Téléphones: reau: 20-3664 - Residence: 20-865

F.-X. Paillé

Assurances: vie, autos, acci-maladies, polio, incendi 257, rue Hamel, St-Boniface Téléphone 20-6633

Harold M. Black

Examen de la vue chez
MITCHELL COPP LTD.
ortage et Hargrave, tél.: 91-5108
ruvert toute la journée le mercredi
Ferme 4 1 h. p.m. le samedi

Norwood Drug Co. Ltd.

Angle Marion et Taché phone 20-4187 - Norwood, Man

St. Boniface

Messenger Service Nous transportons les bagaces cels que: malles, vallses, meubles SERVICE RAPIDE Appeles toujours le no 24-1285 1135, rue Aubert, St-Boniface J.-J. ROBITAILLE, prop.

ASSELIN Motor SERVICE

PAUL PAQUIN

Accidents Agent genéral Ettets personneis
Suite 9, Bloc Cusson, 221, rue Masson, ST-BONIFACE, MAN.
Tél.: 20-9494 — Adresse postele: C.P. 68, St-Boniface, Man.

THE CUSSON LUMBER CO., LTD.

Réunion des bibliothécaires de

M. Laurent Delorme, de St-Joseph, est décédé à 61 ans

langue française au Manitoba



Mlle Marguerite Fontaine, de Ste-Agathe, décédée à 31 ans

Chronique de CKSB

Woodridge

"Réceptions en l'honneur de Mile Frey Mn.e J.-M. Balcaen, de semin Pembina, assistée d

Funérailles de Mme E. Allegret, de St-Claude, le 22 juin dernier

Carel, Rener Debreuil et antolier
Dequier
Née les mai 1872, dans le deNée les mai 1872, dans le deLes de la déunte épous M. Elienne
Allegrei le 24 novembre 1888, et ny,
vent au Chanad en 1897. Les l'aude, épous M. Flancis KenAllegrei le 24 novembre 1888, et ny,
vent au Chanad en 1897. Les Garantes, Al Aimilton, Ontdemeurer à St-Claude, Man. Al Aimilton, Ontla défunte lasise dans le daux,
représente de "Fougas Teansen 1892.
La défunte lasise dans le daux,
Marie et Jeanne (Mime Yves

Marie et Jeanne (Mime Yves

La famille A-B. Heibert, agent
La famille den de "Tougas Teansen 1892.
La famille de "Tougas Teansen 1892.
La famille de "Tougas Teansen 1892.
La famille A-B. Heibert, agent
La famille den Statistic A-B. Heibert, agent
La famille den grante de "Tougas Teansen 1892.
La famille den grant

La piscine Notre-Dame

de St-Boniface

située sur le terrain de jeux du Collège St-Boniface

ouvrira le 1er juillet pour la saison d'été

Tous les jours, sauf le dimanche

ENFANTS — 10 h. à 11 h. a.m. 2 h. à 3 h. p.m.

ADULTES —
Sur semaine — 5 h. à 9 h. p.m
Dimanches — 2 h. à 9 h. p.m FRAIS D'ADMISSION

BILLETS DE SAISON

Fort Garry

Les meilleurs mets chinois de Winnipeg

Chop Suey — Poulet frit dans la pâte — Chow Mein Câtelettes de porc sucrées et aigres

CHINESE FOODS DELIVERY SERVICE



Bois et Charbon - Matériaux de Constructi Frank BOISSELLE,

Faites ces quatre pâtisseries délicieuses avec

une seule pâte de base! 1. Brioches de Chelsea 2. Spirale à l'orange







De la variété chez soi - avec

la Levure Sèche Active!

PÂTE DE BASE POUR BRIOCHES ENROULÉES

PERMANENTE À LA CRÈME, D'AMÉRIQUE

à la crème

\$1.00

Ouvert toute la journée le

mercredi

e de cheveu



BING CROSBY à CKY le dimanche, de 1 h. à 1 h. 30 p.m



HOUSE OF BEAUTY 340, rue Colony

Juste au sud de Portage -- Vis-à-vis la Baie

VISTAVISION

JAMES STEWART

JUNE ALLYSON

Strateoic

Air Command



Cherchez toujours

L'IMPERIAL"

si vous voulez ce qu'il y a de mieux

Donne le ton au progrès du Canada - 1880-1955 -

75 ans de service



Pour passer une agréable soirée "sous les étoiles" rendez-vous à l'un des principaux cinémas extérieurs de Winnipeg

ELDORADO _ Handerson Highway et avenue Eldorade, E.K.

PEMBINA - Pambine Highway

AIRPORT - Avenue Ellice, près de l'aéroport délicieux refraichissements à notre vaste comptoir à lunches

AMENEZ TOUTE LA FAMILLE Accès gretuit pour les enfants ou terrain de jeux Cheque vendredi soir est le soir "de le femille"
AMENEZ LES ENFANTS

ation commence au crépuscule - Pluie ou beau temps

"FOTO-NITE" tous les mercredis Grand prix en argent



"Le meilleur hôtel suburbain du Canada" Stationnement gratuit — Chambres luxueuses Atmosphère tranquille, agréable Salle de banquet

The St. Vital Hotel

GORDON FOWLIE, gérant L'hôtel donne sur l'historique rivière Rouge et est situé sur le chemin Ste-Marie

RENDEZVOUS "Le lieu d'amusement du Manitoba" LOCKPORT Por la route à l'est

- 12 TOURS

Les soucoupes voiantes e Le Carrousel e La grande roue e Chenille • Fly-O-Plane • Loop-O-Plane • Tour de bateau • Tour d'aéroplane • Kiddie Cars • Kiddies' Merry-Go-Round • Promenades sur poney • Tour en petit trân et le seul tour du genre au Canada, le "Boomerant"

- DEUX SPECTACLES -

Attractions spéciales gratuites pour les enfants: seine peu profonde • Terrain de Jeux • Balançoires • Mouse • Monkey Burgh • Rat Centre • Bear City • Bunny Town

-Terrain de stationnement pour 1,000 autos-GRATUIT: Stationnement à partir de 7 h. p.m. GRATUIT: Séance de télévision cheque seir

appartient à The E. J. Casey Amusement Enterprises et est dirige par ett Patinage à roulettes — du lundi an vendredi, les après-midi et le soir

'La Porte de l'Ouest'

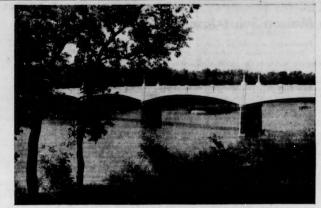
Voilà ce que sont Winnipeg et St-Boniface situées au centre du Canada

En dedans des limites de la ville ou à une distance assez rapprochée, se trouvent plusieurs endroits de villégiature où vous pouvez vous rendre pour "oublier tous vos tracas" et vous détendre avec votre famille.

Venez à Winnipeg et jouissez de l'hospitalité de l'Ouest à son meilleur

DREWRYS

WESTERN CANADIAN BREWERIES LIMITED



Voici le pont "des piètons" donnant accès au parc Assiniboine, dont on aperçoit quelques bos-quets à l'arrière-plan. Ce pont traverse la rivière Assiniboine. (Photo du Bureau du Tourisme de la province du Manitoba.)

Winnipeg - La Porte des Prairies

Université



Parce Assinibaine et Kildonan

Aéroport Stevenson





St-Boniface

De l'autre côté de Winnipeg, sur la rive est de la rivière se dresse une jolie ville. St-Boniface, qui compte 27,272 sur joulque billique — comme l'altesfent les inscrip-le "bienyenue" placées sur les deux ponts qui v donnent ses monuments, ses institutions et sa magnifique basi-ui donnent un aspect bien français qui froppe les visiteurs.

Monument La Vérendrye



Auditorium de Winninea



Le "Rainbow Stage" du parc Kildonan est un théâtre pour concerts en plein air pouvant accom-moder environ 2,000 personnes. (Photo du Bureau du Tourisme de la province du Manitoba.)

Ecluses St. Andrey

Bar à café - Ample espace pour stationner Prix raisonnables 393, rue Marion, St-Boniface, Man.

Téléphone 23 1477

Hôtel Marion

L'hôtel le plus récent de St-Boniface

Très belles chambres munies de toutes les

commodités modernes

E STO

EXCURSIONS EN BATEAU

Voyages réguliers à Norway House, avec arrêts aux droits intermédiaires. Le bateau quitte Selkirk à 6 h. p.m. chaque lundi, et revient le vendredi soir ou le medi matin. Prix du voyage aller et retour: \$65.00.

our réservations, téléphones à: Winnipeg 52-7014, ou écrives à

The Selkirk Navigation Co. Ltd. SELKIRK, MAN.

Il est avantageux d'être prudent

Si vous voyagez en auto, cette année, ne manquez pas d'observer les règlements de la sécurité.

Ne dépassex PAS un véhicule d'une façon incorrecte NE suivex PAS une autre auto de trop près N'excédex PAS les limites de vitesse de sécurité NE conduisex PAS lorsque vous êtes fatigué

faites pas d'une partie de plaisir une tragédie!



BREWERY

Visitez les MAGNIFIQUES PARCS

Faites de la NATATION

Faites du GOLF

Terrains Windsor et Kildonan Cours de gazon — Parcours entouré d'eau

Salons de thé aux parcs Assiniboine et Kildonan Maintenus, pour votre agrément, par la Commission des Parcs Publics et de Récréation

93 6694

Le temps des vacances



est le temps de louer une auto

Téléphone 3-3224 NATIONAL RENT-A-CAR LTD.

306, rue Colony

Winnipeg, Man.

DODGE - DESOTO CAMIONS DODGE

Représentants officiels de la Manufacture

Le service de garage le plus considérable et le plus moderne dans l'ouest du Canada Département de lubrification spécialisée

TELEPHONE 92-3311 CENTURY MOTORS LTD.

241, rue Main sud A côté des édifices du gouvernement du Canada





M. l'abbé Deschênes chante une messe solennelle à Dunrea, Man.



RÉSERVE DE SANG

Donné librementdistribué gratuitement

DREWRYS

WESTERN AREWERIES

Télénhone 92-6668 Gédéon Gauthier Minnipeg 2. Man VENTE EN GROS

La Cie Parent Limitée COURTIERS

118-120, édifice Grain Exchange Winnipeg, Man. Tél.: 92-6634

Pharmacie St-Pierre

Alf's Radio & Electric

JEAN DELAQUIS

Assurances de tous genres Vie — Feu — Automobile Hospitalisation — Etc. Téléphone no 45 N.-D. de Lourdes, Man.

Salon funéraire Loewen

Fondé en 1931 Steinbach, Man. A. T. LOEWEN, prop.

THE WESTERN PAINT CO. LTD.

demander nos prix avant d'acheter vos peintures, vernis, bianc de plomb. Nous faisons une specialité de matériaux pour éclises et maisons religieuses

521, rue Hargrave - Tel.: 93-7395 - 93-7396 - Winniper

Pharmacie Paquin

Relle



Beauty Seal MADAME,

Téléphone 20-3863

Faites \$35.00 par semaine

BEAUTY SEAL

TY SEAL COSMETICS Beaubien Est, Montréal, P.Q.

Sans obligation de ma part, venilles m'envoyer votre manuel sur "L'ART DU MAQUILLAGE", aimsi que les renseignements concernant la vente de vos produits.

La Maison Saint-Joseph

Pensionnat - Ecole Supérieure

COURS GÉNERAL (High School) Grades 9 à 12 inclusivement

Soyons fiers des nôtres ties

Qu'il fait bon se revoir Qua nus lie si etroitement les uns x autres au point de vouloir entraider, coopérer à une oeu-e qui sera nôtre; ce qui cadre en avec la devise de l'Amicale; imer, s'entraider, cooperer.

Ste-Anne des

UN ANCIEN ELEVE.

Sympathies

Funérailles de M. Henri Legal en l'église de Ste-Geneviève



St-Laurent

Fêtes jubilaires à St-Pierre les 9 et 10 juillet prochains



prochains.

l'occasion de cet événement que, les paroissiens de Strre seront invités à remercier u des grands bienfaits reçus
uis la fondation de leur
coirce.

HÔTEL YORK

Prix raisonnables — Taux speciaux à la semaine ou au mois, d'apres entente, pour les viriteurs à l'hépital.

394, rue Taché, St-Boniface TELEPHONE 20-2034

Unité Sanitaire de la rivière Rouge Les cliniques pour enfants conduites par le personnel its Sanitaire de la rivière Rouge auront lieu aux endroits its, dans les locaux mentionnes, aux dates et heures indigen

LIEU ' Mer. 6 juillet—Steinbach Jeu. 7 juillet—Giroux Ven. 8 juillet-Ste-Geneviève (Toules les heures sont de l'heure centrale normale.)

COURS DU GRAIN FOURNI PAR JAMES RICHARDSON & SONS LIMITED 1019, édifice Grain Exchange, Winnipeg — Tél. 92-3452 Priz déchargé à Fort William ou Port Aribur FRIX COMPTANTS A WINNIPEG

79% 74% 70% 78.4 74 70.2

Magasin et résidence à vendre

Région — St-Jean-Baptiste et Letellier, Manitoba.

Location exacte — Sur le chemin no 14, à 2½ milles à l'ouest du chemin no 75.

Cave bien finie, fournaise à l'huile; un étage, co nant chambre à coucher, salon, cuisine et magasin. Pompe pe et réservoir à gazoline. A vendre aussi: ménage, stock et grainerie.

S'adresser a M. Charles-Emile Labossière. Somerset, Mani-toba, exécuteur de la succession Rosario-Gabriel Labossière, ou a M. Louis Deniset, du bureau Monnin, Grafton, Deniset & Dowhan, avocats de la succession.

Mme Joseph Delorme, de Marchand, est décédée à l'hôpital St-Boniface

Ruest. O.M.I. Ce derniter donners le sermon de circonstance. A set les sermon de circonstance. A set les menures de la mouvel ordonne, la familie les controlles de la messe, les parents et amis du nouveur portiers de St. Honline, et al St. Anaclet, de de la mis du nouveur prêtre se rendront à la salle paroissale pour le ser endront à la salle paroissale pour le curé. M. I abbet d'.-Ad. Sabouring par une messe solennelle rendront à la salle paroissale pour le curé. M. I abbet d'.-Ad. Sabouring par une messe solennelle rendront à la salle paroissale pour le curé. M. I abbet d'.-Ad. Sabouring par une messe solennelle rendront à la salle paroissale pour le curé. M. I abbet d'.-Ad. Sabouring par une messe solennelle rendront à la salle paroissale pour le de la présence de la présence de la choral de sermon de circus donners le sermon de circus donners le sermon de circus de la présence de la choral de la présence de l



E. Labossière et Fils

353, avenue Provench St-Boniface Téléphone 20-3970

À CKSB



8 h. 18 a.m. Marshall-Wells Co. Ltd.

vous offre une excellente suggestion

pour vos travaux de peinture

Couvent de Saint-Norbert



Pensionnat et externat pour filles. Beau site sur le boi de la riviere Rouge. On s'y rend par autôbus. Cours comple en anglais et en français jusqu'au XIII egrade. Cours d'ense gnement ménager. de musique et de chant.

S'adresser à la Supérieure par con téléphone, no 4-6558.

Procession en l'honneur du Sacré-Coeur, à Willow-Bunch

Furent hospitalisés dernière-ent: MM. Ken O'Brien, Frank eismillar et Georges Martin, mes Jeannie Waldo, E. Trudel-et A. Pelletier.

H.-J. Coutu, C. R.

AVOCAT - NOTAIRE PRINCE-ALBERT SASK

Dr E.-J. GAUDET

inique médicale et dentaire 60 - 12ème rue est

Zenith Radio Electric

agasin et service de réparation cuses Maytag et pièces de rechange Réparation de radios 54 - 10e rue O., Prince-Albe TELEPHONE 3741

Pharmacie Duncan PRINCE-ALBERT, SASK.

Cà et là

Pique-nique



MM. les abbés Gérald Poullot et Luc Gaudet, étudiants au Grand Seminaire de St-Boniface, a qui fut confiée la propagande annuelle en fayeur de La Libert's et le Patrise, pour la région nord rendront visite, au cours de l'été, aux nombreuses familles françaises dissemines dans cette partie de leur province, en vue de recueillir leurs abonnements au journal. MM. Poullot et Gaudet sont de Debden et Bellevue, respectivement.

Coderre a célébré avec éclat le Jubilé de la Saskatchewan



radio introduit en vule en uten de la la sa preparation.

Ques et les vielles mélodes d'autrefois, un trousseau de baptéme de 1920, des courre-piex d'autrefois, un trousseau de baptéme de 1920, des courre-piex d'autrefois, un trousseau de baptéme de 1920, des courre-piex d'autre d'autr



Initiation des Chevaliers de

Bellegarde

Une victoire de l'AFCIS Chronique de CFRG

Prince-Albert

Prince-Albert
Succès en musique
qui passèrent les examens du conqui passèrent les examens du conton relève les noms des élèves suivants: Thérète-F. Georget
(professeur): Delores Caboche,
del'en de l'en de l'en

\$26,000 Mms Alexandre Le na Tilly.
\$25,000 Jean Deshayes, Dr Ro-jeach B. Sylvestre.

B. Sylvestre.
Boutin, Robert Cofé, Albert Da-jeach Boutin, Robert Coff, Albert Da-jeach, Carlon Boutin, Robert Coff, Boutin, Bernard Delorme, Victor Ducharme. Aidette. Ed. Corden Bouting, Georges Audette, Gerard Audette, Roland Audette.

Armand Beaucheme. St. Sylvestre, Bouting, Bourget, Herri Brisebols, Emile Le Tilly.
\$1,00: Alfred Fontaine.

Parsisse of Geninworth—\$300.00 M. labbe Philippe delayer.

Paroisse de Gravelbourg — \$250.00

\$100.00: Mme Lucie Brisebois. \$50.00: Mile Marguerite Morisette. \$25.00: Roger Forest. \$20.00: André Duprat, Mile ucie Forest. \$15.00: Armand Duprat. \$10.00: Mile Rolande Lagassé, timé Braconnier.

Paroisse de Lac Pelletier-\$27.00

\$7.00: René Ginet.

Paroisse de Laflèche—\$330.00
\$50.00: Ed Clermont.
\$35.00: Edouard Clermont.
\$35.00: Sugène Bachelu.
\$35.00: Maurice Bachelu. Henrie Beaudouin, Antoine Morin,
André Palmier, Edgar Piché.
\$15.00: Armand Palmier, Ra-

\$15.00: Armand Palmier. ul Palmier. \$10.00: Mme Clovis Brière. Hercule Cyr, E. Halbert, Ed Téault. \$5.00: Lionel Dumont, Marcel jumont, Bernard Chorel, Rodri-ue Chorel.

Paroisse de Lisieux-\$50.00

Marie.

Paroisse de Ponteix—\$269.00

\$50.00: Adrien Privé.

\$30.00: Armand Cyrenne.

\$25.00: Léo Roberge.

Souscriptions entrées durant la \$20.00: Arthur Desharnals, Al-maine qui vient de s'écouler: cide Dumont, J. Goffinet, Elphé-ge Privé.

semaine qui vient de s'écouler ; cled Dumont, J. Goffinet, EjpieParoisse d'Assimibola--5325, de 18128,00: Phillippe-A. Gaudry.
\$100.00: M. 18bb J.-A. Va.
\$10.00: Mine Berthe Leduc,
Mile Brigitte Deshayes, Bmile.
\$10.00: Mine John Carrière.
\$40.00: De André Lizaire.
\$40.00: De André Lizaire.
\$40.00: De André Lizaire.
\$3.00: Mine Alexandre Leftilly.
\$3.00: Mine Alexandre Lectilly.
\$3.00: Mine Alexandre Lectilly.
\$3.00: Mine Alexandre Leftilly.
\$3.00: Mine Alexandre Lectilly.
\$3.00: Mine Alexandre Lectilly

\$804.25
\$100.00: Frères des Ecoles hrétiennes, Pierre Campagne. \$50.00 M. Isabé. A. Laters, 190.00 M. Isabé. Courente, tocarde la cours de la Coux. Siméon Roneau. Dr R. Tallon. \$840.00: Raymond Boulianne, aurent Mondor. \$20.00: Gédéon Bolsvert, ecorges Lavallée, G.-Emile Roneau.

instow. \$5.00: Anonyme, Edgar Bon au. Mme D. Caver, Mme Wil

fault.
\$2.00: Mme Gertrude Benoît,
Mile Dorraine Bonneau, Mme
Cléophas Champigny, Benoît Gi-raudier, Mme Lionel Martin.
\$1.00: Mme Ingram.
\$0.25: Mme Trudelle.

Total des souscriptions entrées durant la semaine ... \$ 2,982.25

Total publié la se-maine dernière 11,855.55

cardinal J. C. McGulgan, véque de Toronto, a confer dination sacerdotale, le che 19 juin, à douze scolas jésuites, au sanctuaire de Martyrs-Canadiens de Mi Ce sanctuaire, situé à l'ext nord du diocèse de Torontonfié à la garde des Jésui

Cours d'été

L'UNIVERSITÉ LAVAL

COLLÈGE SAINT-JEAN

En raison de difficultés imprévues, les cours offerts, cet été, seront: La philosophie de l'éducation et un cours de religion. Le cours de psychologie est remis à plus tard.

> Directeur des Cours d'été Collège St-Jean 8406 - 91e rue EDMONTON, Alta

Pèlerinage annuel

N.-D. de Lourdes St-Laurent, Sask. le samedi 16 juillet

Vendredi 15 juillet - Confessions dès 7 h. p.m.

Samedi 16 juillet 7 h., 8 h. et 9 h. a.m. — Messes pour les Indiens, les Polanais et les Allemands. 10 h. a.m. — Messe pontificale célébrée par S. Exc. Mgr L. Blais, avec sermon en français et en anglais. 1 h. 30 p.m. — Procession.

Dimanche 17 juillet

10 h. a.m. — Messe à la Grotte. 2 h. à 3 h. p.m. — Heure Mariale.

Nate: Le bac (ferry) de St-Laurent traversera à toute heure de la nuit.

M. l'abbé Martial Lehland, premier entant de la paroissa de Domremy a recevoir la prétie bourse, fut ordonné en l'église paroissiale, fut ordonné en l'église paroissiale, es teledand d'Arc, le jeudie bourse, fignia et Moos gaw, conférent les trois degrés à plus et set-deanne d'Arc, le jeudie de 25 nouveaux membres appelies de Les des l'églises des conseils de Gravelpius. On le voit ci-dessus photo-nie en compagnie du R. P. dant ce terrop, nos dévouées dames de la Ligue Catholique se mes de la Ligue Catholique se Mlle Lucie Zébière épouse M. Gérard Thériault, à Dumas

DUMAS — Le samedi 18 juin,
10 h. út télébré, en l'église de boaucoup de parents et d'amis foiter-Dame de Pitié, le mariage de Mile Lucie Zébèrer, fille de M. de Mme Maurice Zébèrer, seu de Mile Lucie Zébèrer, seu de Mile Maria de Mile Maria de Mile Mile Maria de M





Degré d'Instruction — I l'e scien-tifique de primaire supérieure, ou mieux.

d'orientation du CARC dans votre région

CORPS D'AVIATION ROYAL CANADIEN

Fête de reconnaissance envers les pionniers de Debden, Sask.

Périgord

100.000

fermiers de la Saskatchewan &

Faites le commerce du grain à la façon du POOL

SASKATCHEWAN WHEAT POOL

Vawn





Mile Theresa Corcoran épouse Libet font la campagne pour M. Marcel Packet, à Meyronne

p mieux. enfants ont assisté qui eut lieu dans udi 23 juin. La garfine Lofts, était en M. et Mme G. Senez, de St-Front

St-Brieux

Funérailles de M. Pierre Jouan. d'Albertville, le jeudi 23 juin

Debden

Mlle T.-M. Bourdois, de Carlton, épouse M. Woloschuk, à Saskatoon

Le village de Val Marie fête ses pionniers

Ferland

Un bon nombre de parents et sis des jeunes époux ont assis-à la cérémonle à l'issue de la-elle un diner fut servi à la sal-paroissiale, sous la présiden-de M. le curé. La journée se termina par une rice à la salle paroissiale, la-elle réunit un grand nombrer parents et amis. Vers la fin la veillée, l'heureux couple

Lac Pelletier

Réunion mensuelle

de la L.F.C.

de Tisdale

Mariage Desjardins-Lagimodière

célébré en l'église de Marcelin

PAIN d'ÉPICE à l'eau chaude



Toujours fiable

Chronique de CFNS

Ajoutez des heures à vos vacances dans L'EST CANADIEN!



Voyagez par le Super CONTINENTA

les budgets . . . C'est la "Vie en voyage"

CANADIAN . NATIONAL

LES VOIES DE L'AMOI

Touilloton de "La Liberté et le Pat

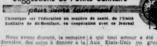
par Claude JAUNIÈRE

NOMED 19

The second of the first properties, and the second of the seco



Suggestions de l'Unité Sanitaire



nami une impression la vantité de ciude de la vantité de

Les cotholiques des E.-U. nati

RADIO SAINT-BONIFACE

1250 Kilocycles

tables peuvent entrainer des changements ap

5.43—Un homme et son peche
5.69—La revue de
Factualité
5.23—Ou selle monde
5.23—Ou sejort
5.20—En vedette
6.45—Le rosafre
7.09—Carnet social et
avis de décès
7.29—Nouvelles
7.29—Nouvelles
7.20—Nouvelles
7.20—No

9.30-L'âme des poe MERCREDI 10.50—A votre sante P.M.

10.50 P.M.
4.45-Femins part
7.30-Blasue à part
8.00-Harmonie de
8.00-Les nuits blanches
9.30-Recital
10.05-L'houre exquise

1.13—Prév. du temps
1.23—Information
1.30—Cond. des routes
1.40—Lettre à une Can.
2.15—Les visages de 2.15—Les visages de 2.10—Nouvelles
2.10—Anouvelles
2.10—Description
2.10—Control 2.10—Description
2.10—Control 2.10—Description
2.10—Control 2.10—Description
2.10—Control 2.10—Control 2.10—Description
2.10—Control 2.10—Cont JEUDI
P.M.
4.45—Sur nos ondes
7.30—Au bord de la
riviere
8.00—Theatre de R.-C.
9.15—Omnibus
9.30—Petit concert
10.05—L'heure exquise VENDREDI

VENDREDI
P.M.
4.45—Femina
7.30—Parade describances
chansometre
1.00—Le coin du disque
1.00—Le coin du disque
1.00—Le coin du disque
1.00—Le rayers la France
1.00—Le rayers la France
1.15—Affaires de l'Etat
1.00—L'heure exquise CAMEDI

SAMEDI
3.00—Nouvelles
3.00—Nouvelles
3.00—Nusque pour
se relatines
9.30—Musque pour
se relatines
9.30—Nusque pour
se relatines
9.30—Can de la3.10—Can de la3.30—Care de la-

9.00—Histoires
extraordinaires
9.30—Neil Chotem et
son orchestre
10.05—L'heure exquise

GRAVELBOURG

LUNDI

MARDI

1230 Kilocycles

l'actualite
4.15R-Garde à vous
4.30R-Ref. populaires
4.45R-Le fond de votre
pensée - Les
virtuoses
5.00E-Mathias Sandorf
5.15L-Autour d'une

chanson
5.30L-Coin des
Tout-Petits
5.58L-Angelus
6.00L-Gravelbourg

12.15R-Chansonnettes 12.30R-Revell rural 12.30L-Intermede et sun agricole 1.00L-Mus de danse 1.30L-Nos malades 1.45L-Carnet mondain 2.00L-Requêtes et re-

siales. M. et Mine Despina remercièrent.

Les fêtes officielles du cinquanbraire auroni lieu su Pas, Manbraire son quitte Victoria, le jeudi
30 juin, pour se rendre chez leur une
enfants, au Pas,
enfants, au Pa

Intermede
Decor
Leface a la vie
Noir et blanc
La Sask, agrice
Lettre a une
Canadienne
3-M. Chapdelair

MARDI

3.30R-Valses 7.15R-Hors-serie *45R-Découverte de la

3.30R-Orch, populaire 7.15R-M. Omnibus 7.30R-Récital 8.00E-Blague a part 8.30E-Harmonie de Radio-Canada 9.00E-Nults blanches 9.30E-Variètes 10.00L-Nouvelies

3.30R-Variétes mus. 7.15R-Le vrai Japon 7.30R-Pett concert 8.00E-Conf. de presse 8.30E-Au bord de la viviere 9.00E-Théâtre de R.-C. 10.00L-Nouvelles

JEUDI

3.30R-Mus. de film 7.15R-Lectures de vacances 7.30R-Récital de Qué. 8.00E-Reportages 8.30E-Concert

9.30E-Concert promenade 9.30E-Nouveautés dramatique

8.151-Nouvelles
8.151-Nouvelles
8.251-difecte
8.251-difect

Petits
5.00R-Radio-Journal
6.08L-Graveibourg
6.48L-Chapelet en fam.
7.00L-10 succes de la s.
7.30R-Neil Chotem et
8.00L-Trio de Quebec
8.00L-Trio de Quebec
8.00L-Service intern.
9.30R-Histoires

12.00R-M RADIO PRAIRIES-NORD 1170 Kilocycles

MERCREDI 7.00—Radio-journal 7.15—P'tit bal de l'ouest 7.30—Récital

JEUDI

8.30-Au bord de a rivière 9.00-Théâtre de R.-C. 10.00-Nouvelles et fin VENDREDI

Vous comprenez l'hindoustani?

La langue n'est que l'une des difficultés qu'ont à surmonter les Canadiens qui achètent ou vendent sur les marchés étrangers. Les questions de monnaie et de change, les remises et les recouvrements, les renseignements commerciaux, la recherche de représentants à l'extérieur: voilà autant de difficultés qu'il faut aplanir avec rapidité et compétence pour établir des relations avec des pays lointains.

Les banques à charte tiennent, dans ce domaine, un rôle essentiel. Grâce à leurs succursales à l'étranger, à leurs agents et à leurs représentants, elles sont en mesure de vous mettre en rapport avec tous les centres commerciaux du monde. Faciliter les échanges internationaux n'est que

vous aident à résoudre vos problèmes financiers,

quelle qu'en soit l'importance.

COMPTES COURANTS l'une des fonctions que remplissent journellement les banques à charte du Canada. Votre succursale

PRÊTS HYPOTHÉCAIRES

COFFRETS DE SÛRETÉ

LES BANQUES À CHARTE DESSERVANT VOTRE VOISINAGE



Diplômé du Collège d'Embaumement de Cincinnati

Rembourrage de meubles, Chesterfields et chaises, fait sur commande Aussi reparations executes avec soin a prix modere

St. Boniface Upholstering Co.
Ateliar, 271, ave Provencher — Tél.: 20-1217
G. St-Laurent, prop. — Téléphone: rés., 59-1815

Chemin de fer - Paquebot -

M. E. SABOURIN

Assurances de tous genres

195, avenue Provencher, St-Boniface

Téléphone 201 351

Tous genres de photographies

Albums de photosGroupes de familles

Evénements sportifs

GENE GAUTHIER

489, rue Giroux

Salon mortuaire DESJARDINS

138, boulevard Dollard, St-Bonitace Tal. 20 1467

Téléphone: 20-2652

DIMANCH

55.—Oursette

10.00—Madio S. Juria

10.00—Control Juria

10.00—Madio Juria

10.00—Madio

Du lundi ou vendred inclusivement (Heure normale)

LUNDI

5.15—Rapport routes 5.20—intermede 5.30—Chapelet 6.15—Prog. allemand 7.00—Radio-journal 7.15—Affaires de l'Etat 7.30—Recital de Québec 8.00—Carrefour 8.00—Concert promenade 2.30—Idées en marche 10.00—Nouvelles et fin

SAMEDI 6.45-Ouverture 6.50-Priere du matin

1-20 - Service du matin 1-20 - Novembre 1-20 -

INSTITUTRICE

noit no 1315 requiert les services d'une maîtresse pour la direction de son évole qui compte 15 élèves, grades I a IX inclusivement. Ecrire à Mme Jos. Basset. sec.-trés.. St-Claude, Man... mentionnant salaire désiré. 11-243-14C,

ON DEMANDE A ACHETER un bun-galow de f ou 5 pièces, à St-Bonifa-ce, St-Vital ou Norwood Ectire a Boite 631. La Liberté et le Patriote, 619, avenue McDermot, Winnipeg. 611-T.F

Bruce H. Roberts & J. E. Elders

ROYAL REALTY CO.

M. J.-R. POIRIER (Representant français) Telephone: 92-7497

M. J.-R. POIRIER, tel. 4-1876

TOUGAS REALTY

oyez voire marchand de Surge, ou mettez-vous en relation avec

SURGE SALES and SERVICE 84112, avenue Ellice Winnipeg 10, Man. Teléphone 3-0515

TDOWN

Le district see noit no 1315 requ vices d'une maitre direction

Norwood Jewellers'

Téléphone 20-2790

ecteur officiel des ma du Canadien National

éparations de montres, horlo et bijouteries notre spécialité



Pourquoi vous résigner à souffrir

maies, sciatiques, arthritiques pritique, la goutte, la nevralgie jumbaro, les donieurs musculai ARHUMA PROCURE UN SOULA-GEMENT PROLONGE Faire usage d'ARHUMA na coute que 25 sous

reitement de 24 jours d'Arhuma \$6.00 plus 43 sous pour melle



Salon de Beauté Golden

DOUR SEULEMENT \$5.00

de France, GRATUITE

Golden **Beauty Salon**

BIENTÔT



Numération "2-5" 2 lettres - 5 numéros)

Le 24 juillet partir de cette date.

éléphone de Winnipeg.

neration 2-5 par tout



Petites Annonces

VOL. XLII-No 14 ~

Par le poste: \$1.00 tranco

N DEMANDE IMMEDIATEMENT un
barbier de premiere claise. S'afreaser à l'Hotel Tourist, angle Provencher et Taché, \$1. Bonilare.

14-238-14C.

der dans fravan an der dans fravan der dans fravan der entre 60 et 45 ans. Envoyer photo dans premiere lettre. Eetire 1 Boite 238. La Liberté et le Patriote, 518, ave McDermot, Winnipeg 2, Man. 11-238-14C.

MESDAMES
Appelez Yotre corsetiere Spenc aujourd'hui au numero 23-2637

chaque personne. S'adresser à Mme L. LaRivière, 608, rue St-Jean-Bap-tiste, St-Boniface. Tél: 20-4559.

Pas de cheveux gris . . . si vous faites usage du merveilieux produit JAMAIS GRIS. Aussi si vous souffrex de Rhumatisme ou d'arthrite.

A.-J. Bruyère Boite 123, WINNIPEG. Manitoba

C. R. DUFAULT LIMITED CHAUFFAGE - VENTILATION PLOMBERIE

Tole - Foyers mecaniques - Plan-chers - tuiles applaites - Clima-tisation - Plomberie - Toitures 677, rue St-Joseph, St-Beniface TELEPHONE 20-2505

GUERTIN Frères MARCHANDS DE PEINTURES — Gros et détail —

Accessoires pour peintres 343, rue Sherbrook nipeg Tél.: 3-7258

Louis Matile & Fils

Horlogers zuisses, rue Main, Winnipes, Man-4-vis Consolidated Motors Co. Téléphone 92-6625

Prenex un repas à la dinde servi n'importe quel jour de le semaine, seuf le dimanche, entre 11 h. 30 a.m. et 8 h. p.m.

HAVEN LUNCH

344, rue Main, Winnipeg Notre specialité LE POULET FRIT

Téléphone 92-1076

ON DEMANDE

COIFFEUSES

Les offres d'emplots pour les coiffeuses graduces sont plus nombreuses que celles-ci Jamais auparavant y a-l-il en tant d'eccasions pour les jeunes filles ambitieuses

MARVEL BEAUTY

SCHOOL accursales: Régina, Saskate Calgary, Edmonton, Toronto.

WILFRID ROYAL & COMPAGNIE

Tous genres d'assurances

314-5, édifice Avenue Winnipeg, Men. Téléphones: 93-1558-9

BRODEUR FRÈRES ST-ADOLPHE, MANITOBA

Téléphone 306--11

s offrent une allocation d'échange avantageuse votre voiture usagée, si vous faites l'achat d'une Cherrolet on Oldsmobile 1955

A LOUER - Une chambre, & 187, rue Masson, Telephoner & 23-3164. HALET A LOUER - a la semaine, du 7 au 31 août. Piege Laurentia, St-Laurent. Electricite. Téléphoner a 12-234-14P.

VENDRE — Lot de la acre, village de Fannystelle, avec lardin; maison e pièces; couvoir; garage simple. Proprietaire désirerant vendre im-médiatement. Prix special pour ven-te avant ler aout. S'adresser à J. T. Loeppix; Pannystelle, Man.

LOUER — Grande chambre meu-biée pour jeunes filles. Cusine mo-derne au service des locataires seu-iement. Autres comrodités. Localité excellente, rue Masson. Téléphoner & 23-5824.

VENDRE - Garage 40' x 100' et of VENDRE soul dans paroisse canadren-ne-française du aud du Manitoba Pour renseignements, ectire a Boite 17e, La Liberté et le Patriote, 613, ave McDermot, Winnipeg 2, 10-170-14P.

OTS A VENDRE sur le bord du lac Manitoba, Laurentio Beach, St-Lau-rent Bonne route: 33 milles de Win-nipez. S'adresser au maitre de poste, St-Laurent, Man. 9-131-13P.

nipez Nadresser su maitre de poste.

**ENTRE L'ESTATE : Prefer prefer l'estate de l'estate

S'adresser à O.-J. DE STEUR LE SERVICE CIVIL demande une INFIRMIERE DENTAIRE \$215-\$245

r compris allocations pour le Nord our le ministère de la Défense natio-tle, à Fort Churchill, Manitoba, Pré-sions et formules de demande aus reaux de poste et du Service National de Placement ou en s'adressant à LA COMMISSION DU SERVICE CIVIL 336, rue Main, Winnipeg

COMPOSITEUR BILINGUE DEMANDE

DEMANDE
Compositeur de bonne expérience,
lingue de préférence, connaissant
sais la linoityne, pour travail régulei
tranti 44 heures par semaine; atelier
n-union, salaire courant. N'adrese
M. J.-S. Baril, gérant, La Survivanté-dementon.

DES REPARROMENTATION DE PROPERTIES DE PROPER

FENDRE — Ferme de 360 acres, por de la Broque District de La Broque District de La Broque Canada de Canada VENURE—E. S. milte au nut-cuitive miste. S. milte au nut-cuitive miste. District de La Broque rie: sur bonne route: centre canaden-français: 2 milles de l'école Bonne eau; puits artésien. Bons bàcultive: reste en paturases, foin na turel et bois. Prix convenable. Con ditions facilies Consideraria échanae pour propriété de ville à St-Bonface, Norwood ou St-Visa.

S'adresser à E.-J.-R. ARPIN Provencher, St-Boniface Téléphone 20-8023

THE LITTLE GALLERY

ur de plus beaux cadres a des prix plus raisonnables.

prix plus raisonnauses, adressez-vous à M. Norman Charbonneau prêt à vous servir en tout temps

TELEPHONE 92-4620

J.-A. TRUDEL

Tenue de livres Preparation de Rapports Financiers et de Declaration d'impôts sur le Revenu Bur.: 515, ave Ellice - Tel.: 3-1018 Res.: 713, ave Elgin - Tel.: 74-5102

PIANOS A VENDRE Agents exclusifs de pianos Heintz-man et Sherlock-Mannizg; neufs ou remis à neuf, aux prix de \$265.00 et plus Aussi représentants pour orgues Hammond et Minshall, pour foyer ou église.

Conditions de palements faciles si désiré. Communiquez avec M. Jean Carignan, notre représentant fran-cai J. J. H. McLEAN & CO. LTD.
Angle des rues Graham et Edmonton
Winniper Telephone: 92-4231

STAR STORAGE

Déménagement
Locai ou de l'acceptant de l'acceptant

TELEPHONE 92-2951 Angle Edmonton et St. Mary, Wpg.

PHARMACY
243, rue Marion, Nerwood
4 l'angle du la rue Traverse,
4 mi-chemin entre les rues
Taché et des Meurons
Téléphone 203-533

Le vote français a

ON DEMANinstituteur ou instituteinstituteur ou institutesalifie, préférablement avec
spérience. Salaire: \$2,200.00;
agmentation selon expériene. Ecole moderne avec logis,
e. Ecole moderne avec logis,
Adriesers a François de Bonasuigny, sec., Haywood, Man,
14.244-15P, Wictoire morals

M. Roblin declars en outre que son parti accepte humblement le verdicit prononcé par l'électorat. "Nous sommes fiers, avant de l'électorat. "Nous sommes fiers, qu'à remporte de M. Draper dans son comte et non moins fiers de la magnifique campagne qu'à s'amporte de Mountain. Le fait que les électurs des deux circonsergitod donnérent ensemble une majorite de l'électorate de deux circonsergitors donnérent ensemble une majorite de l'électorate d

Le nouveau député conserva-teur. M. Draper, se déclára tout surpris d'avoir obtenu une ma-jorité si marquante. "Ce résul-tat, affirmat-tl, témoigne de la parti, qui sera peut-etre appelé a former le nouveau gouverne-ment après les prochaines élec-tions provinciales."

M. Stewart McLean, nouveau president de l'Association pro-president de l'Association pro-

president de l'Association pro-gressiste-conservatrice du Mani-toba, differe d'opinion avec le ion lui, la majorite des voix ac-cordée aux conservateurs dans les deux circonscriptions combi-nées indique clairement une ten-dance populaire en faveur de ce parti.

M. JOSAPHAT CHATELAIN

A VENDRE

A VENDRE

St-Baufire — Duplese de fi pieces
B 40000′ compaire requis. 13,200,00.

St-Baufire — Duplese de fi pieces
B 40000′ compaire requis. 13,200,00.

St-Baufire — Semi-duplese de fi piece
B 40000′ compaire requis. 13,200,00.

St-Baufire — Duplese moderne de file to the clip of younges, to the younges, the young



Bright Prix, \$8,500.00.

31-Boniface — Cottage moderne de 4
pieces. Bel emplacement. Pres de
corwood — Maison moderne de 6
pieces. Chaufage a air force avec
stoker. Prix, \$9,400.00.

cei. Chaufrage a air force avec stoker. Priz. \$9,400.00.

Pres de Winniper — Magasin general dans village canadien-francais. Bon 5 pieces. Priz. \$3,500.00.

Ferme de 480 acres — culture mixte. Pres village, ecole et grand chemin. Maisom moderne. Prix. \$10,500.00. Prendrait propriete a St-Boniface ou St-Vittal en change. 190, avenue Prove...

Telephones:
BUREAU - 20-8178
A.-J. Boulanger (res.): 93-2134
W. Coindet: 20-9458
13-249-14C.

Scies de toutes sortes affilées — tondeuses à gazon à bras ou à moteur et outils de charpentier aiguisés avec précision. Bicyclettes réparées.

S. GENEST 373, rue Desautels, St-Boniface — Téléphone 20-7153

Au Sacré-Coeur

Dames de Ste-Anne

venues.
Le départ aura lieu à l'église
du Sacré-Coeur, à 8 h. (heure
svancée), et le retour se fera à
3 h. de l'après-mid.
3 h. de l'après-mid.
Prix du billet \$1.00, en vente
chez Mme Roy, tél. 92-1587; chez
Mme Dumontier, tél. 74-7538 et
chez Mme Tètreault, tél. 3-6835.

ne. Bienvenue à toutes.

PETITE NOTE

POUR ACHAT ET VENTE
de propriétes de ville campagne
termes ou commerces s'adresser a
C. BUFFET
302, édities Meintyre
Teléphones: 92-77-23 ou 42-32-54.

Animaux morts enleves rapidement, gratuitement Mid-West Rendering Ltd. St-Boniface Féléphone 20-1347 rés les heures de bure téléphoner 4 74-7604

Agents demandes partout au Ca-nada pour revendre le celébre ra-soir électrique suisse RIAM, le monde et le seu de le certoinne au monde et le seu grande de la perfection, grâce à ses deux dis-positifs de coupe différents; têtes: rotative et tondeuse.

Pour la natation ... les plongeons

EATON possède tous les accessoires dont vous aurez besoin pour une journée de plaisir à la plage . . . à partir des casques de bain jusqu'aux habits pour plonger . . . ainsi que les lotions pour le hâle qui protègent la peau

Ces orticles sont en vente au royon des médicaments, au rex-de-chaussée

Signales 325

*T. EATON CO....

Offre exceptionnelle

Valeur de \$7.00 pour \$4.95 Une photo on couleurs de 8 x 10 et 6 photos grandeur carte postale d'une valeur de \$7.00 pour \$4.95 seulement 5 rous présents se coupe frague la phot est prise (Pos d'objection à ce ga'll y dit 2 personnes) 1 coupon seulement par personne

LYCEUM PHOTO STUDIO

TELEPHONE 92-6042

Zème étage, édifice Stobart, 290, avenue Portage, Winnip

MOUCHETURES **BRILLANTS SOYEUX**

Luisant dans de riches tons "Charbon de Bois"



C'est nouveau . . . c'est dramatique ... c'est distinctif. C'est l'APPARENCE SOYEUSE pour 1955. De vives touches de couleur soveuse étince!!ent dans ces splendides tissus pour habits tout laine.

CHEZ HUOT

Heures d'affaires: 9 h. a.m. à 6 h. p.m. Ouvert le vendredi soir jusqu'à 9 h.